

Katowice, dnia 8. grudnia 2020 r.
ZP.261.22.15.2020.GZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę, montaż i serwis stacjonarnych automatów biletowych wraz z oprogramowaniem” (nr postępowania: ZR/1/ZP/22/20).

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, Zarząd Transportu Metropolitalnego z siedzibą w Katowicach jako Zamawiający informuje, że w wyżej wymienionym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ). Zamawiający przekazuje treść zapytań (pisownia oryginalna) wraz z następującymi wyjaśnieniami.

Dotyczy: Załącznik nr 3 do SIWZ – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Pytanie 1 dotyczy pkt 7.9 str. 6

Zamawiający wymaga aby Wykonawca realizował usługi gwarancji i serwisu (...).

Prosimy o doprecyzowanie

- kto Wykonawca czy też Zamawiający ma zapewnić na czas trwania usług serwisowych zapas części zamiennych niezbędnych do realizacji w/w usług?
- czy Zamawiający będzie pokrywał koszty związane z wymianą części i podzespołów powstałych w wyniku aktów wandalizmu oraz Siły wyższej?

Odpowiedź:

Wykonawca ma zapewnić na czas trwania usług serwisowych zapas części zamiennych niezbędnych do realizacji usług gwarancji i serwisu.

Zamawiający będzie pokrywał koszty związane z wymianą części i podzespołów powstałe w wyniku aktów wandalizmu (np. zarysowanie ekranu automatu, przypalenie czytnika kart) i siły wyższej.

W związku z powyższym, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia treść SIWZ:

W Załączniku nr 7 (Warunki gwarancji i serwisu) do Wzorów umów (Załączników nr 8.I-8.IV do SIWZ) pkt II po ppkt 14 dodaje się ppkt 15, który otrzymuje brzmienie:

„15. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie jest zobowiązany przez cały okres trwania usług serwisowych i gwarancyjnych zapewnić wszystkie części zamienne niezbędne do realizacji w/w usług. Wyłącznie w przypadku, gdy Błąd jest skutkiem Siły wyższej, w tym aktu wandalizmu, Zamawiający pokrywa koszty Naprawy, przy czym

Wykonawca jest zobowiązany do uprzedniego poinformowania Zamawiającego o wysokości takich kosztów, celem uzyskania jego pisemnej akceptacji na ich poniesienie.”.

Pytanie 2 dotyczy pkt 7.12 str. 6

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca zawarł umowę z wybranym przez Wykonawcę agentem rozliczeniowym kart płatniczych i pokrywał koszty z tym związane tj. prowizję dla agenta rozliczeniowego) itd.

W związku z powyższym wymaganiem prosimy o podanie wysokości obrotów realizowanych za pomocą płatności kartami płatniczymi jakie będą generowane przez automaty biletowe w trakcie jednego roku, całego projektu.

Pozwoli to na oszacowanie kosztów związanych z płatnościami kartowymi jakie ma pokrywać Wykonawcą.

Jednocześnie jest to element niezbędny dla oszacowania wartości oferty.

Odpowiedź:

Zamawiający nie jest w stanie przewidzieć przyszłych obrotów w nowych automatach biletowych, lokalizowanych w nowych miejscach na terenie działania Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii. Niemniej jednak Zamawiający informuje, iż w 123 automatach biletowych systemu ŚKUP w okresie rocznym – od listopada 2019 r. do października 2020 r. wartość sprzedaży biletów i usług w automatach w zakresie płatności kartą płatniczą wyniosła około 11,8 mln zł.

Pytanie 3 dotyczy pkt 9 str. 7

Zamawiający oczekuje aby Wykonawca modyfikował oprogramowanie/systemy oraz instalować odpowiednie ich aktualizacje dla wszystkich dostarczonych automatów i systemów bez konieczności uiszczania przez Zamawiającego dodatkowego wynagrodzenia i bez konieczności składania przez Zamawiającego dodatkowego żądania.

Prosimy o doprecyzowanie czy powyższe wymaganie dotyczy tylko modyfikacji oprogramowania systemowego czyli systemów operacyjnych oraz firmwarów poszczególnych komponentów automatu np. firmware modułu obsługi banknotów (tzw. BNA) jak i oprogramowania zarządzającego czy też dotyczy również modyfikacji aplikacji sprzedażowej, o której mowa w pkt. 12?

Pozwoli to na oszacowanie kosztów związanych z powyższymi wymaganiami co jest elementem niezbędnym dla oszacowania oferty.

Odpowiedź:

Zmiany w oprogramowaniu automatów niewynikające z błędów oprogramowania i sprzętu, o których mowa w pkt 12 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia, w tym zmiany tego rodzaju dotyczące aplikacji sprzedażowej będą rozliczane w ramach roboczogodzin oferowanych przez Wykonawcę. Zmiany w aplikacji sprzedażowej wynikające z błędów oprogramowania i sprzętu będą wykonywane na koszt Wykonawcy.

Pytanie 4 dotyczy pkt 12 str. 8

Zamawiający wymaga aby Wykonawca realizował zmiany w oprogramowaniu automatów (...) w terminie 60 dni od zaakceptowania przez Zamawiającego pracochłonności (...).

W związku z powyższym wnosimy o zdefiniowanie, w formie katalogu zamkniętego, potencjalnych zmian jakie mogą pojawić się w trakcie trwania umowy. Pozwoli to na lepsze przygotowanie architektury samej aplikacji sprzedażowej jak i systemu zarządzającego do ewentualnych przyszłych modyfikacji oraz pozwoli określić koszty takich zmian.

Pozwoli to na oszacowanie kosztów związanych z powyższymi wymaganiami co jest elementem niezbędnym dla oszacowania oferty.

Dodatkowo wnosimy o modyfikację tego wymagania i dodanie zapisów:

„W przypadku zamówienia na rzecz ZTM: Wykonawca w okresie trwania umowy jest zobowiązany do dokonania na wniosek Zamawiającego zmian w oprogramowaniu automatów niewynikających z błędów oprogramowania i sprzętu, zwanych dalej „zmianami”, takich jak np. dodanie nowej funkcji automatu lub znaczna modyfikacja funkcji istniejącej, bądź zmiany dotyczące integracji i/lub przyłączenia automatów do nowego systemu poboru opłat w transporcie publicznym organizowanym przez ZTM **o ile „zmiany” będą możliwe do realizacji z technicznego punktu widzenia**“.

oraz

„Wykonawca zobowiązany jest do dokonania wnioskowanej zmiany w terminie do **60 dni lub innego terminu uzgodnionego przez Strony** od zaakceptowania przez Zamawiającego przedstawionej pracochłonności bądź otrzymania przez Wykonawcę uwag Zamawiającego do dokumentu w sprawie pracochłonności – w przypadku nieprzedłożenia nowego dokumentu przez Wykonawcę bądź od wydania opinii przez niezależnego eksperta“.

Odpowiedź:

Zamawiający określił w pkt 12 Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia, iż zmiany w oprogramowaniu automatów niewynikające z błędów oprogramowania i sprzętu to „np. dodanie nowej funkcji automatu lub znaczna modyfikacja funkcji istniejącej, bądź zmiany dotyczące integracji i/lub przyłączenia automatów do nowego systemu poboru opłat w transporcie publicznym organizowanym przez ZTM”. Doprecyzowując przykłady ww. zmian można mówić np. o wprowadzeniu nowego języka do menu sprzedażowego automatu, kodowaniu ulgi do przejazdów na karcie ŚKUP lub identyfikatorze nowego systemu, zmianie menu sprzedażowego automatu, zmianie sposobu zapisywania informacji o biletach z zapisu na kartę ŚKUP na zapis on-line na konto pasażera w nowym systemie itp. Zamawiający zastrzega, że nie jest to zamknięty katalog możliwych zmian, a jedynie przykłady.

W związku z powyższym, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia treść SIWZ:

Pkt 12 pierwszy akapit Załącznika nr 3 do SIWZ (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia) otrzymuje brzmienie:

„12. W przypadku zamówienia na rzecz ZTM: Wykonawca w okresie trwania umowy jest zobowiązany do dokonywania na wniosek Zamawiającego zmian w oprogramowaniu automatów niewynikających z błędów oprogramowania i sprzętu, zwanych dalej „zmianami”, takich jak np. dodanie nowej funkcji automatu lub znaczna modyfikacja funkcji istniejącej, bądź zmiany dotyczące integracji i/lub przyłączenia automatów do nowego systemu poboru opłat w transporcie publicznym organizowanym przez ZTM, o ile zmiany będą możliwe do realizacji z technicznego punktu widzenia zastosowanego sprzętu w automacie. Zmiany te mogą obejmować również oprogramowanie pozostałych automatów biletowych dostarczanych przez Wykonawcę dla Gmin w ramach zamówienia publicznego na podstawie zawartych z Gminami przez Wykonawcę odrębnych umów. Maksymalna pracochłonność (liczba roboczogodzin)

wszystkich zgłoszonych zmian wynika z oferty Wykonawcy. Wykonawca w ciągu 5 dni od otrzymania od Zamawiającego wniosku określającego zmianę do wykonania, przedstawia szczegółowo Zamawiającemu do akceptacji pracochłonność (liczbę roboczogodzin) poszczególnych zadań składających się na dokonanie zmiany i proponowany przez Wykonawcę termin wykonania zgłoszonej zmiany bądź przedstawia informację o obiektywnej niemożności wykonania zmiany z technicznego punktu widzenia zastosowanego w automatach sprzętu. Zamawiający ma prawo do wniesienia uwag do przedstawionej pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany. Po uwagach Zamawiającego Wykonawca przedkłada nowy dokument w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany, który podlega akceptacji Zamawiającego, a jeśli Wykonawca go nie przedłoży w terminie 5 dni od dnia otrzymania uwag Zamawiającego, obowiązują zmiany wynikające ze zgłoszonych uwag Zamawiającego. W przypadku rozbieżności stanowisk Zamawiającego i Wykonawcy co do przedłożonej pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany, bądź co do niemożności realizacji danej zmiany Zamawiający może zwrócić się o ocenę do niezależnego eksperta zaakceptowanego przez Strony, którego opinia będzie dla Stron wiążąca. W przypadku gdy pracochłonność i/lub termin wykonania zmiany określone przez niezależnego eksperta będą się różnić od pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany wynikających z przedłożonego przez Wykonawcę dokumentu w sprawie pracochłonności zmiany, to Wykonawca ponosi koszt wydania opinii. Powyższą zasadę stosuje się również w przypadku, gdy wbrew stanowisku Wykonawcy z opinii niezależnego eksperta będzie wynikać możliwość wykonania zmiany – w takim przypadku Wykonawca w terminie 5 dni od daty przekazania mu opinii niezależnego eksperta będzie zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu dokumentu w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany zgodnie z zasadami określonymi niniejszym punktem. Wykonawca jest zobowiązany do dokonania wnioskowanej zmiany w terminie wynikającym z zaakceptowanego przez Zamawiającego dokumentu w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany bądź wynikającym z uwag Zamawiającego do dokumentu w sprawie pracochłonności – w przypadku nieprzedłożenia nowego dokumentu przez Wykonawcę bądź wynikającym z opinii niezależnego eksperta. Po dokonaniu zmiany, Wykonawca zgłasza jej wykonanie Zamawiającemu i następuje weryfikacja przez Zamawiającego prawidłowości jej wykonania. W przypadku uwag Zamawiającego do dokonanej zmiany, wszelkie prace Wykonawcy na wykonanie poprawek, usunięcie wad itp. nie są wliczane do pracochłonności zmiany. Odbiór zmiany następuje protokolarnie. Jednocześnie Wykonawca zobowiązany jest do odpowiedniego zaktualizowania dostarczonej dokumentacji i dostarczenia elementów niezbędnych do poprawnego użytkowania automatów w przypadku dokonania zmiany, a także do przeprowadzenia odpowiednich szkoleń dla osób wskazanych przez Zamawiającego w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego, jeśli będą one w ocenie Zamawiającego konieczne.”.

Ponadto, § 1 ust. 11 Załącznika nr 8.I do SIWZ (Wzór umowy na rzecz ZTM) otrzymuje brzmienie:

„11. Wykonawca w okresie trwania umowy jest zobowiązany do dokonywania na wniosek Zamawiającego zmian w oprogramowaniu automatów niewynikających z błędów oprogramowania i sprzętu, zwanych dalej „zmianami”, takich jak np. dodanie nowej funkcji automatu lub znaczna modyfikacja funkcji istniejącej, bądź zmiany dotyczące integracji i/lub przyłączenia automatów do nowego systemu poboru opłat w transporcie publicznym organizowanym przez ZTM, o ile zmiany będą możliwe do realizacji z technicznego punktu widzenia zastosowanego sprzętu w automacie. Zmiany te mogą obejmować również

oprogramowanie pozostałych automatów biletowych dostarczanych przez Wykonawcę dla Gmin: Łaziska Górne, Siewierz, Sosnowiec, zwanych dalej „Gminami” w ramach zamówienia publicznego na podstawie zawartych z Gminami przez Wykonawcę odrębnych umów. Maksymalna pracochłonność wszystkich zgłoszonych zmian wyniesie roboczogodzin w okresie realizacji zamówienia (Umowy). Wykonawca w ciągu 5 dni od otrzymania od Zamawiającego wniosku określającego zmianę do wykonania, przedstawia szczegółowo Zamawiającemu do akceptacji pracochłonność (liczbę roboczogodzin) poszczególnych zadań składających się na dokonanie zmiany i proponowany przez Wykonawcę termin wykonania zgłoszonej zmiany bądź przedstawia informację o obiektywnej niemożliwości wykonania zmiany z technicznego punktu widzenia zastosowanego w automatach sprzętu. Zamawiający ma prawo do wniesienia uwag do przedstawionej pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany. Po uwagach Zamawiającego Wykonawca przedkłada nowy dokument w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany, który podlega akceptacji Zamawiającego, a jeśli Wykonawca go nie przedłoży w terminie 5 dni od dnia otrzymania uwag Zamawiającego, obowiązują zmiany wynikające ze zgłoszonych uwag Zamawiającego. W przypadku rozbieżności stanowisk Zamawiającego i Wykonawcy co do przedłożonej pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany, bądź co do niemożliwości realizacji danej zmiany Zamawiający może zwrócić się o ocenę do niezależnego eksperta zaakceptowanego przez Stronę, którego opinia będzie dla Stron wiążąca. W przypadku gdy pracochłonność i/lub termin wykonania zmiany określone przez niezależnego eksperta będą się różnić od pracochłonności i/lub terminu wykonania zmiany wynikających z przedłożonego przez Wykonawcę dokumentu w sprawie pracochłonności zmiany, to Wykonawca ponosi koszt wydania opinii. Powyższą zasadę stosuje się również w przypadku, gdy wbrew stanowisku Wykonawcy z opinii niezależnego eksperta będzie wynikać możliwość wykonania zmiany – w takim przypadku Wykonawca w terminie 5 dni od daty przekazania mu opinii niezależnego eksperta będzie zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu dokumentu w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany zgodnie z zasadami określonymi niniejszym punktem. Wykonawca jest zobowiązany do dokonania wnioskowanej zmiany w terminie wynikającym z zaakceptowanego przez Zamawiającego dokumentu w sprawie pracochłonności i terminu wykonania zmiany bądź wynikającym z uwag Zamawiającego do dokumentu w sprawie pracochłonności – w przypadku nieprzedłożenia nowego dokumentu przez Wykonawcę bądź wynikającym z opinii niezależnego eksperta. Po dokonaniu zmiany, Wykonawca zgłasza jej wykonanie Zamawiającemu i następuje weryfikacja przez Zamawiającego prawidłowości jej wykonania. W przypadku uwag Zamawiającego do dokonanej zmiany, wszelkie prace Wykonawcy na wykonanie poprawek, usunięcie wad itp. nie są wliczane do pracochłonności zmiany. Odbiór zmiany następuje protokolarnie. Jednocześnie Wykonawca zobowiązany jest do odpowiedniego zaktualizowania dostarczonej dokumentacji i dostarczenia elementów niezbędnych do poprawnego użytkowania automatów w przypadku dokonania zmiany, a także do przeprowadzenia odpowiednich szkoleń dla osób wskazanych przez Zamawiającego w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego, jeśli będą one w ocenie Zamawiającego konieczne.”.

Dotyczy: Załącznik nr 3a do SIWZ – Wymagania techniczne i funkcjonalne automatu biletowego

Pytanie 1 dotyczy pkt II ust. 6 – Wymagania techniczne str. 4

Zamawiający wymaga aby „automat był odporny na wpływ czynników atmosferycznych występujących na terenie ich funkcjonowania (w tym wilgotności) i zapewnić prawidłowe funkcjonowanie w zakresie temperatur powietrza od -25°C do +50 °C z (...).

Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie, w którym automat biletowy będzie zapewniał zapewniającym prawidłową temperaturę pracę urządzenia w temperaturach z zakresu od -20°C do +45 °C?

Odpowiedź:

Mając na uwadze warunki atmosferyczne występujące na terenie ZTM, Zamawiający dopuszcza zapewnienie prawidłowej pracy automatów w zakresie temperatur -20°C do +45°C.

W związku z powyższym, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia treść SIWZ:

Pkt II ppkt 6 Załącznika nr 3a do SIWZ (Wymagania techniczne i funkcjonalne automatu biletowego) otrzymuje brzmienie:

„6. Automat ma być odporny na wpływ czynników atmosferycznych występujących na terenie ich funkcjonowania (w tym wilgotność) i zapewnić prawidłowe funkcjonowanie w zakresie temperatur powietrza od -20°C do +45°C z zastosowaniem wewnętrznego systemu wentylacyjno – grzewczego”.

Pytanie 2 dotyczy pkt II ust.13 – Wymagania techniczne str. 5

Zamawiający wymaga między innymi aby Automat był wyposażony w podtrzymywanie bateryjne, którego czas musi wynosić minimum 24 godziny.

Prosimy o potwierdzenie, iż powyższy wymóg wymaga tylko

Odpowiedź:

Zamawiający nie jest w stanie odpowiedzieć, ponieważ pytanie nie zostało dokończony (ucięty tekst).

Pytanie 3 dotyczy pkt II ust.17 – Wymagania techniczne str. 5

Zamawiający wymaga aby „automat był wyposażony dodatkową klawiaturę serwisową do obsługi systemu“

Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie, w którym automat będzie wyposażony w wirtualną klawiaturę pojawiającą się na ekranie dodatkowym w trybie serwisowym w momencie konieczności obsługi automatu za jej pomocą oraz złącze USB za pomocą którego serwisant będzie mógł podłączyć klawiaturę zewnętrzną?

Odpowiedź:

Ze względu na możliwe rozkalibrowanie ekranu i nieprawidłowe funkcjonowanie dotyku ekranu, Zamawiający wymaga wyposażenia automatu w fizyczną klawiaturę.

W związku z powyższym, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia treść SIWZ:

Pkt II ppkt 17 Załącznika nr 3a do SIWZ (Wymagania techniczne i funkcjonalne automatu biletowego) otrzymuje brzmienie:

„17. Automat ma zostać wyposażony w dodatkową klawiaturę serwisową (fizyczną) do obsługi systemu.”.

Pytanie 4 dotyczy pkt IV ust.6 – Zabezpieczenia str. 7

Prosimy o doprecyzowanie wymaganej funkcjonalności związanej z „samooczyszczeniem“ się kanału monet.

Zapis w pierwotnej wersji jest niejednoznaczny.

Odpowiedź:

„Samooczyszczanie“ kanału monet ma polegać na wykonywaniu ruchów otwarcia i zamknięcia przez wlot monet i walidator monet.

W związku z powyższym, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, Zamawiający zmienia treść SIWZ:

Pkt IV ppkt 6 Załącznika nr 3a do SIWZ (Wymagania techniczne i funkcjonalne automatu biletowego) otrzymuje brzmienie:

„6. Kanał monet musi mieć funkcję automatycznego „samooczyszczenia” w przypadku jego zablokowania (poprzez wykonywanie ruchów otwarcia i zamknięcia przez wlot monet i walidator monet). Po skutecznym odblokowaniu, automat musi przywrócić funkcje sprzedażowe.”.

Pytanie 5 dotyczy pkt VII ust.18 – Pozostałe wymagania str. 14

Zamawiający wymaga aby automat był wyposażony w komputer z min. 8 GB pamięci RAM (...).

Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie, w którym automat będzie wyposażony w pamięć 4 GB zapewniającą prawidłową pracę urządzenia?

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje swoje wymaganie.

Zastępca Dyrektora ZTM
ds. Zarządzania Operacyjnego
(-) Renata Żochowska